Sak 1:

Slik stemmer du

Erfaringsmessig glemmer mange manntallsførte å forhåndsstemme.

Håkon Arntsen

[firmapost@snasningen.no](mailto:firmapost@snasningen.no)

For svært mange av manntallsførte som ønsker å være med å avgjøre sametingsvalget i valgkrets 6, kan kun gjøre det ved å avgi forhåndstemme. Det må være gjort innen 6. september 2013. Erfaringene viser at det fortsatt er mange som glemmer å stemme på forhånd, og tenker at de gjør det samtidig som de stemmer på nytt storting.

Bare personer som bor i følgende kommuner har anledning til å avgi stemme på valgdagen: Rana, Grane og Hattfjelldal i Nordland, Røyrvik, Snåsa og Steinkjer i Nord-Trøndelag, og Trondheim og Røros i Sør-Trøndelag.

Betingelsen for å stemme på valgdagen er at det er minst 30 personer som står i manntall i kommunen. Det er bare lov å stemme på lister fra valgkretsen der du er registrert i folkeregisteret.. Alle som bor i sørsamisk område kan kun stemme på valglister fra valgkrets 6.

Når det gjelder sametingsvalget, er det anledning til å forandre på listene, men det går bare an å gjøre forandringer for de fem første på lista. Dette er også markert i eget felt. Det du da kan gjøre er å endre på rekkefølgen. Ved å bruke endringsfeltet og sette tall foran

personen(e) du ønsker skal lenger opp eller ned på lista, kan du personlig påvirke rekkefølgen på lista.

Stryking av kandidater er ikke tillatt.

1. juli var det registrert 974 personer i manntallet for sørsamisk område. I alt er det manntallsført 14.987 personer til sametingsvalget 2013.

Sak 2:

- Må få tydeligere myndighet

STEINKJER: Fylkesmann Inge Ryan i Nord-Trøndelag mener Sametinget er svært viktig for samiske saker, men mener storting og sameting må bli enige om hvem som skal bestemme hva.

Håkon Arntsen

[firmapost@snasningen.no](mailto:firmapost@snasningen.no)

Fylkesmann Inge Ryan i Nord-Trøndelag har kunnskap om sametinget fra stortinget, som leder i reindriftsstyret og som fylkesmann.

– Det er et utrolig viktig organ for et folk som har vært diskriminert og nedprioritert av det norske samfunn i lang tid. Mange som voks opp etter krigen opplevde en ekstrem fornorskningsprosess, ikke minst i skolen. Det var først på 80-tallet at det norske samfunn erkjente at det var begått urett mot den samiske befolkning. Sametinget er derfor et svært viktig organ med tanke på å ta tilbake det samiske språk, kultur og identitet, sier en engasjert fylkesmann.

- Ungt organ

Samtidig understreker Ryan at sametinget er et ungt organ, og at det neppe har funnet sin endelige form og innhold.

– Alle organer her i landet vårt må innordne seg under nasjonale kjøreregler, under Stortingets myndighet. Kommuner og fylkeskommuner har eksempelvis fått delegert ansvar på en rekke felter. Det samme gjelder Sametinget, men der må det jobbes videre med myndighetsavklaringen slik at unødvendige konflikter oppstår.

Ryan mener det fortsatt er utfordringer når det gjelder grensedragningen mellom storting og Sameting i spørsmålet om hvem som skal bestemme hva.

Dette skaper konflikter, og en så det sist i omorganiseringen av

reindriftsstyret. Sametinget hevdet at det var et område de burde bestemme, mens Stortinget mente at dette var deres ansvarsfelt.

Fylkesmannen peker også på konflikten mellom rovdyrforvaltningen og reindrift som et saksområde hvor det fortsatt gjenstår mye.

Store endringer

– På dette området går det med små skritt i riktig retning. Jeg skulle ønske at forvaltning la enda større vekt på samisk kunnskap og erfaring.

Inge Ryan hevder likevel at det har skjedd store endringer i forståelse og respekt for den sørsamiske kultur i løpet av de siste årene. Det er etablert språksentre både i Snåsa og Røyrvik, og begge kommuner har fått tospråklig status, norsk og samisk.

– Vi i Nord-Trøndelag har opplevd en rask endring i holdning og synet på samenes kultur og samefolkets betydning. Det har blitt langt større oppmerksomhet og interesse fra storsamfunnets side enn tidligere. Bare se på Røyrvik hvor ca. 60 personer er knyttet til reindrift, og reindriften er dermed den største private arbeidsplassen i kommunen. Destinasjon Dærga og språksenteret viser at samenes kultur og identitet nå blir mer respektert.

Han peker også på endringene som har funnet sted når det gjelder tilbudet for høyere utdanning innen samisk språk eller samiskrelaterte fag på Høgskolen i Nord-Trøndelag. Det er også langt flere sørsamiske studenter på høgskolen enn hva som var tilfelle for få år siden.

- Må fortsette

Ryan hevder at Sametinget har hatt avgjørende betydning for

endringsprosessene som har funnet sted i de senere årene.

– Hvordan ser du på framtiden for sametinget?

– Det norske samfunn har ansvar for å ivareta urfolkets interesser. Det skulle for øvrig bare mangle. Vi må sørge for at den sørsamiske egenart og identitet videreføres og styrkes. Det gjør hele samfunnet rikere og mer fargerik. I denne sammenheng har sametinget vært viktig og vil fortsatt være det i framtiden. Gjennom sametinget har den samiske befolkning det sentrale organet for fremme av sine interesser, som sentrale myndigheter må lytte til. Men det betyr ikke at diskusjonen om rollen til Sametinget, storting og regjering er over. Den må fortsette, og myndighetsavklaringen må bli tydeligere.

Sak 3:

Lover ny rovdyrkamp

Snåsa: Ellinor Marita Jåma er lei av fine festtaler. Hun lover ny kamp om rovdyr hvis hun blir valgt inn på ny for Åarjel-Samiej Gielh.

Håkon Arntsen

[firmapost@snasningen.no](mailto:firmapost@snasningen.no)

Ellinor Marita Jåma blir opprørt når vi spør om dagens rovdyrpolitikk.

– Dagens rovdyrforlik er en hån mot reindriftsnæringen. At Stortinget fattet et enstemmig vedtak anser jeg som et spill. I praksis er det ingen harmoni mellom politikk og forvaltning. Dagens ordning er en direkte trussel mot reindriften. Jeg mener det er behov for et helt nytt stortingsvedtak, sier hun.

Lover kamp

Hun er fortvilt over at ikke Miljøverndepartemetet ser sammenhengen mellom økt rovdyrbestand og driftsvilkår for reindriftsnæringen.

– Departementet må klare å innse at dagens forvaltning ikke holder mål.

Den faglige kompetanse som departementet har på området er altfor svak.

Jåma mener kunnskapen og erfaringskompetansen, kultur og tradisjon som næringen selv besitter i langt større grad må tas til følge.

– Så her lover du rovdyrkamp om du blir valgt inn på nytt?

– Det kan du være sikker på, svarer hun.

Hun er også lei fine festtaler.

– Jeg savner en ærlig politikk fra de sentrale politikerne i forhold til samiske saker. De er velvillig og positiv når du snakker med dem. Men når det kommer til handling har vi en annen erfaring. Bare se på hva de sier og hva de gjør når det gjelder et nytt Saemien Sijte.

Jåma vil utfordre stortingspolitikerne i sørsamisk område på deres vilje til å stå på for samiske saker. Også nye Saemien Sijte - det sørsamiske signalbygget som er planlagt i Snåsa - vil fortsatt være en kampsak for henne.

– Jeg har kjempet med nebb og klør for å få på plass et nytt Saemien Sijte i Snåsa, og jeg kommer til å stå på videre.

Ungt mannskap

Hun mønstrer et svært så ungt mannskap på lista for Åarjel-Saemiej Gielh.

De fleste er født på 1980 tallet, og med Ellinor som den eldste.

– At alle er unge ser jeg på som en styrke. Vi er unge og engasjerte. Vi har lyst til å gjøre noe, og så bruker vi eldre og erfarne som mentorer.

– Ditt parti er et rent sørsamisk parti, uten noen binding til rikspartier?

– Det anser jeg som en stor fordel. Vi skal være et parti for samiske interesser, og være rettet mot Sametinget. Vi vil stå helt fritt i hvem vi vil samarbeide med.

– Men du har sittet i rådet sammen med Arbeiderpartiet?

– Vi drøftet inngående hvor vi fikk størst gjennomslag for vår politikk.

Ap kom oss mest i møte. I denne perioden har jeg lært mye, ikke minst av sametingspresident Egil Olli. Samarbeidet har gått bra, selv om vi i enkelte saker har vært helt uenig.

Hun vil gjerne sitte i rådet på nytt, men understreker at hennes parti står helt fritt i hvem de vil samarbeide med i neste periode.

- Men først er det valg?

– Vi trenger flere unge på tinget. Jeg er optimist og tror at vi kommer inn med to, sier hun.

Sak 4:

- Det sørsamiske må fortsatt prioriteres

Sametingspresident Egil Olli mener det sørsamiske området har vært mer prioritert enn før i Sametinget de siste seks årene.

Håkon Arntsen

[firmapost@snasningen.no](mailto:firmapost@snasningen.no)

Egil Olli har vært i Sametinget fra starten av, altså i 24 år. De siste seks årene som president.

– I de siste seks årene har sørsamiske og lulesamiske saker vært

prioritert og hatt større plass i Sametinget enn tidligere. Den

prioriteringen håper jeg vil fortsette også i neste periode, sier Olli.

– På hvilke områder har det sørsamiske fått større plass?

– Sørsamiske språk har vært satsingsområde, og språkopplæringen har blitt styrket. Dessuten har vi etablert samiske møteplasser i Snåsa og Røyrvik, og jobber med å få til det samme i Trondheim og Røros.

– Men nytt Saemien Sijte i Snåsa er ikke kommet på plass?

– Det har vi jobbet veldig lenge med å få et nytt Saemien Sijte, og nå fortjener virkelig den sørsamiske befolkning at dette samlingsstedet kommer på plass. Det vil bety mye for den samiske kultur og identitet, svarer presidenten.

– Rovdyrproblemene er et annet område som også synes like uløst?

– Dette er også et område Sametinget har jobbet mye med, men problemet synes å forbli like uløst. Jeg vet ikke helt hvorfor det er så vanskelig, men det kan virke som om forvaltningen ikke tar helt tak i det som er politisk bestemt.

Den første nasjonale samling for samer fant sted i Trondheim i 1917. Det jobbes for en storstilt 100-års samling i Trondheim.

– Ja, det jobbes i Trondheim med det allerede. Jeg vet at det planlegges en skikkelig markering. Kanskje blir det også en nordisk sametingssamling i Trondheim i 2017, svarer Olli.

Olli peker på at sametingsvalget er viktig, selv om stortingsvalget har større fokus.

Han oppfordrer alle som står i samemanntall til å gjøre sin demokratiske plikt.

– Sametinget har hatt stor betydning for det samiske folk og for samiske saker. De nye som blir valgt må ta ansvar for hele den samiske befolkning, noe jeg også er sikker på at de gjør. Derfor er det viktig at alle bruker stemmeretten.

– Du gir deg. Hvorfor?

– Jeg har vært medlem av Sametinget i 24 år og en gang må det ta slutt.

Det er viktig at nye krefter slippes til. Å være sametingspresident krever at man er 100 prosent motivert, og jobben kan til tider være krevende. Men jeg har trivdes veldig godt. Samtidig er jeg også veldig glad for at jeg nå kan få mer tid til familien, ikke minst barnebarna, svarer Olli.

Sak 5:

- Viktig å være frittstående

Svenskfødte Bjørn Thomas Åhrèn mener NSR har en fordel de andre partiene ikke har, og tror et regjeringsskifte vil gi rødgrønne partier i Sametinget et handikap.

Håkon Arntsen

[arntsen@t-a.no](mailto:arntsen@t-a.no) / Tlf. 92 45 29 01

Åhrèn hevder Norske Samers Riksforbund har en styrke i at partiet ikke har bindinger til noe bestemt parti, men er en samlet samisk røst mot storsamfunnet og det sentrale politiske miljø i Oslo.

– Vi er ubunden av rikspolitiske partier. NSR fremmer sine synspunkter og sin politikk ut fra samisk synsvinkel, uten å ta hensyn til hva de politiske hovedkontorene i Oslo måtte mene, sier toppkandidaten. Åhrèn sier at det vil være en styrke for Sametinget med et sterkt NSR.

– Sametinget skal være de folkevalgtes røst, uten partipolitiske bindinger.

På svensk side er det ingen partier i sametinget som er knyttet til rikspolitiske partier. Jeg er overbevist om at det vil være en styrke for Sametinget om vi fremmer sakene først og fremst ut fra et samisk grunnlag og perspektiv.

Handikap

To av partiene som stiller liste i sørsamisk område har rikspolitisk tilknytning, Arbeiderpartiet g Senterpartiet. Ved valget i 2009 stilte også Fremskrittspartiet liste i valgkrets 6.

– Tror du ikke at et Sameting med Ap-flertall vil ha større gjennomslag hos en rødgrønn regjering?

– Nei. Vi vil ha like godt gjennomslag. Det er mer et spørsmål om dyktighet for å bli hørt.

Han peker også på at det kan bli regjeringsskifte til høsten, og da kan rødgrønne partier i Sametinget stille med handikap.

– Et regjeringsskifte vil ikke skape problemer for oss.

Glad for endringer

Åhrèn har alltid vært engasjert for den samiske kultur og tradisjon. Blant annet var han styremedlem i samerådet i seks år på svensk side. Han var også med i ungdomsrådet. Nå har han lyst til å tra opp tråden på norsk side.

– Hva med det sørsamiske språket.Bruker du det?

– Aldeles for lite. Jeg kan vel litt samisk knyttet til reindrift og natur og noe om sløyd, men aldeles for lite for det daglige liv.

Ikke minst derfor er han glad for den utvikling som har funnet sted i sørsamisk område i de aller siste årene. Språkfokuset har vært et helt annet enn tidligere, og hans barn får opplæring i sørsamisk, blant annet

ved opphold på det samiske senteret i Hattfjelldal, eller gjennom

fjernundervisning.

– Det er avgjørende viktig at barn og unge for opplæring i samisk språk og kultur, og at dette gjøres ut fra et samisk perspektiv. Språket må knyttes til det samiske innen reindrift, naturkunnskap, religion og musikk. Språket er jo helt avgjørende når det gjelder å skape identitet, sier han.

Mye gjenstår

Selv om Åhrèn er glad for det som har skjedd i sørsamisk område på dette feltet, mener han det fortsatt gjenstår mye.

– Reindrift og språket er bærebjelkene i den samiske kulturen. Da må kvaliteten på opplæringen økes. Lærerne må bedre sin samiske kunnskap og kompetanse, og det må bli flere og bedre lærebøker og læremidler.

Åhrèn er glad for at det er etablert språksentre i Hattfjelldal, Snåsa og Røyrvik.

– Miljøene ved disse sentrene må styrkes, slik at sørsamisk naturlig brukes og utvikles i daglige samtaler og kontakt.

Han mener det sørsamiske språket også må utvikles i takt med samfunns- og næringsutviklingen.

– Bør flere språksentre etableres i det sørsamiske området?

– Jeg mener det bør legges et samisk språksenter til Røros. Dessuten er jeg opptatt av at vi får til samiske møtesteder i byene, ikke minst i Trondheim hvor det bor mange med samisk tilknytning.

Sak 6:

Arbeiderpartiets toppkandidat til Sametinget har sørsamisk språk som hjertesak.

Håkon Arntsen

[arntsen@t-a.no](mailto:arntsen@t-a.no) / Tlf. 92 45 29 01

John Kappfjell formidler sørsamisk språk gjennom sitt arbeid som sjåfør på den sørsamiske kulturbussen. Han gleder seg stort over at det sørsamiske språket, som var undergangen nær, nå har fått betydelig oppblomstring.

– De siste årene har det gått framover med sjumilsstøvler. Nå må vi sørge for at denne utvikling kan fortsette. For meg er dette en kjernesak, sier Kappfjell med entusiasme.

Han har opplevd en stor kulturforandring i løpet av de siste årene. Når han nå møter barn og unge på skolene i dag, opplever han veldig interessere for det samiske språket.

– Det er så viktig at vi får enda flere ambassadører for det sørsamiske, og at sørsamene opplever at det skjer noe positivt med språk og kultur.

Men han advarer mot å tro at det sørsamiske språket er reddet en gang for alle. Det må fortsatt kjempes for å få støtte fra kommuner, fylkeskommuner, Sameting, storting og regjering, påpeker han.

Mange sørsamer

En annen samepolitisk sak han vil slåss for er samenes lovmessige rett til land og vann. Mye gjenstår i sørsamisk område før denne rett er innarbeidet i forvaltningen både i kommuner og fylker.

John Kappfjell er mektig irritert på konklusjonen i NINAs nye

forskningsrapport om reindrift. Den som slår fast at sult er hovedårsaken til de store tap av rein. Forskerne mener reintallet er for høyt også i sørsamisk område, noe som fører til høy dødelighet.

– Dette anser jeg som ren galskap. Forskernes konklusjoner er både lettvint og feilaktig. Alle som driver i næringen, ikke minst i

Nord-Trøndelag, vet at rovdyrene er en hovedårsak til de store tapene. Å komme med så lettvinte uttalelser svekker tilliten til forskningen

betraktelig. Ikke minst i denne type undersøkelser, er det viktig med erfaringskompetanse og kontakt med næringen. Kappfjell er derfor kritisk til at det bruker mange millioner kroner på forskning hvor den samiske befolkning og næringen ikke kjenner seg igjen. Han kommer til å fortsette kampen mot rovdyr, ikke for å utrydde dyrene, men for å få bedre balanse.

Forvaltning

Kappfjell mener dagens forvaltning knyttet til reindrift og rovdyr er håpløs byråkratisk og tungvint. Han viser blant annet til forvaltningen av nasjonalparker.

– I Østre Namdal reinbeitedistrikt og Børgefjellområdet må de forholde seg til 6 kommuner, to fylkeskommuner, to fylkesmenn og Direktorat. Det er tre forskjellige forvaltningsnivå, og samhandlingen dem i mellom mangler.

Dette håpløse byråkratiet må vi få gjort noe med.

Han viser til at Børgefjell også grenser til Sverige, noe som gjør rovdyrforvaltningen ekstra krevende. Å prøve å forvalte og beregne antall rovdyr på norsk side alene, mener Kappfjell er helt meningsløs.

Kamp

Arbeiderpartiet stiller også med en relativt kjent politiker på andreplass på lista, Inger Marit Eira-Åhrèn, Røyrvik. Hun er medlem av fylkestinget og sitter i styret i Helse Nord-Trøndelag.

– Jeg håper vi kan få to på tinget, men jeg er usikker på hvordan Ellinor Jåmas liste, Åarjel-Samiej Gielh, vil gjøre det denne gangen.

Arbeiderpartiet prøvde å få Ellinor Marita Jåma til å stå på deres liste, uten å lykkes.

n tradisjonell hovedmotstander i sørsamisk område til Ap er NSR (Norske Samers Riksforbund).

-NSR mener det er en stor fordel å være ubunden til noen rikspolitisk parti. Du er kanskje ikke enig?

-Den som tror at vi får gjennomslag for samisk politikk ved bare å gjøre vedtak i Sametinget, tar styggelig feil. Det er helt avgjørende at vi også har gode kontakter til sentralt nivå, storting, regjering og direktorater.

Det har Arbeiderpartiet. Vi har hatt presidenten og flertall i rådet i denne perioden, og vi har fått gjennomført mye. Jeg mener NSR stiller med et stort handikap i denne sammenheng.

John Kappfjell og Arbeiderpartiet forbereder tøff valgkamp. Han og partiet er aktiv på sosiale medier, og vil møte på festivaler og arrangement.

Han oppfordrer alle som står i manntall, til å stemme. For veldig mange er det kun aktuelt å avgi forhåndsstemme. Bare de som bor i de største samiske kommuner kan det avgi stemme på valgdagen 9 september.

Sak 7:

Slik gikk det i 2009

Håkon Arntsen

[firmapost@snasningen.no](mailto:firmapost@snasningen.no)

Sørsamisk valgkrets (valgkrets 6) hadde i 2009 tre representanter på Sametinget. For NSR ble Jarle Jonassen fra Røros valgt inn. Han ble også valgt som plenumsleder i Sametinget.

For Arbeiderpartiet kom namsosingen Sten Erling Jønsson inn, mens Ellinor Marita Jåma fra Røyrvik ble valgt inn for Åarjel-Saemiej Gielh.

Ellinor Marita Jåma ble medlem av sametingsrådet, eller Sametingets regjering. Dermed har Ida Marie Bransfjell fra Røros møtt som representant for partiet i Sametinget i denne perioden.

Sametinget består av 39 representanter. I siste periode har det bestått av 20 kvinner og 19 menn. Kvinnene har også hatt flertall i rådet, tre kvinner og to menn. Sametingspresident har vært Egil Olli (Ap). Han har varslet at han ikke stiller til valget i år. Tradisjonelt har Sametinget vært ledet av en president fra NSR eller fra Arbeiderpartiet.

I sørsamisk valgkrets ble resultatet ved sametingsvalget i 2009 følgende:

Norske Samers Riksforbund (NSR): 32,2 %

Arbeiderpartiet: 30.6 %

Åarjel-Saemiej Gielh: 26,6 %

Senterpartiet: 6,6%

Samenes Folkeparti: 4,0%

Antall stemmer: 549